

evolution

RAGE *TWIN*

125mm (5") Twin Blade Saw

Original Instructions

Read instructions before operating this tool.

FR Manuel D'Instruction Original

Lisez attentivement ces consignes avant d'utiliser cet outil.

ES Manual de instrucciones

Lea las instrucciones antes de hacer funcionar esta herramienta.



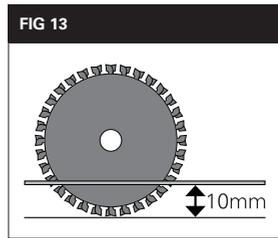
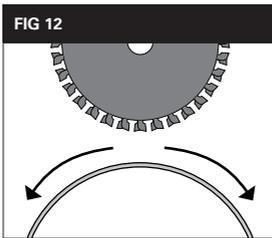
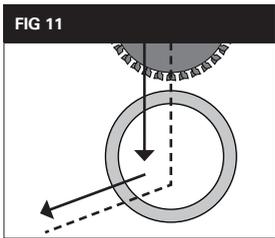
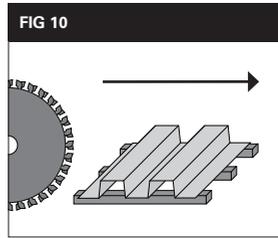
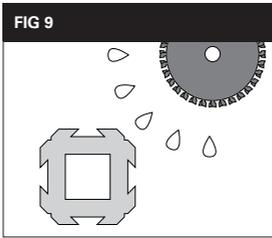
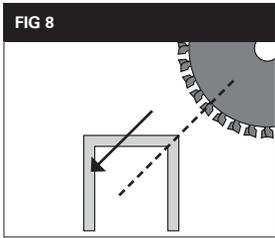
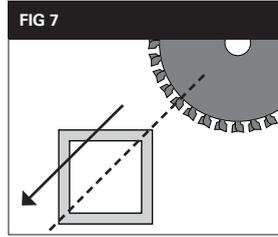
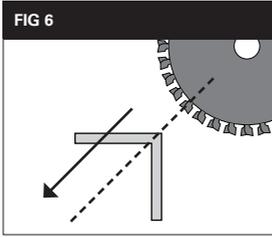
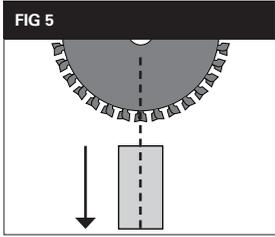
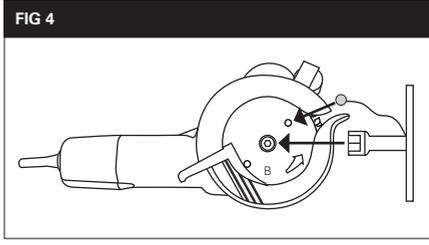
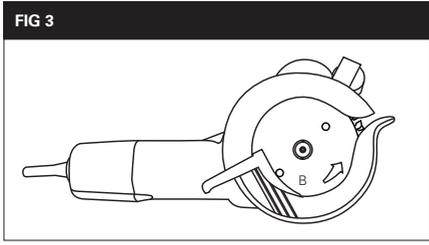
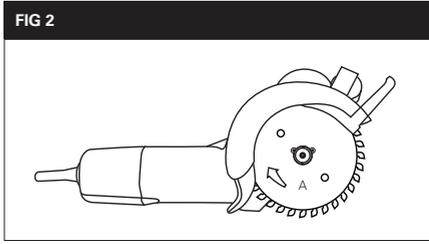
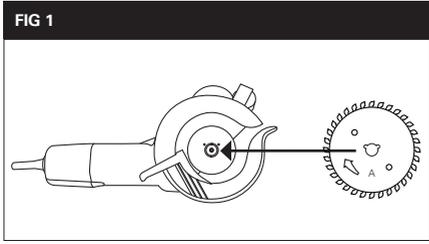


TABLE DES MATIÈRES
FR

Déclaration de conformité CE	11
Informations importantes	11
Garantie limitée de 12 mois	12
Règles de sécurité générales	12
Consignes de sécurité pour toutes les scies	13
Symboles	14
Règles de sécurité particulières supplémentaires	15
Caractéristiques techniques	15
Assemblage	15
Fonctionnement	16
Maintenance	17
Protection environnementale	18
Listes de pièces de rechange	18

LpA (pression sonore)	90,0 dB(A)
LwA (puissance acoustique)	101,0 dB(A)
KpA (incertitude de pression sonore)	3 dB(A)
KwA (incertitude de puissance acoustique)	3 dB(A)
VIBRATIONS	5,18 m/s ²
K	1,5 m/s ²

La valeur de vibrations déclarée a été mesurée selon une méthode d'essai standard (EN60745) et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre. La valeur de vibrations déclarée peut également servir d'évaluation d'exposition préliminaire.

AVERTISSEMENT : la valeur d'émission de vibrations pendant l'utilisation de l'outil électrique peut être différente de la valeur déclarée, selon la façon dont l'outil est utilisé. Déterminez les mesures de sécurité à adopter pour protéger l'opérateur en fonction d'une estimation de l'exposition dans les conditions effectives d'utilisation. Tenez compte de toutes les parties du cycle d'exploitation, y compris les périodes d'arrêt de l'outil et ses périodes de ralenti en plus du temps de déclenchement réel.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE
FR

Nous, fabricant et importateur,
 Evolution Power Tools Ltd.
 Venture One
 Sheffield
 S20 3FR

déclarons que le produit
 N° de référence : RAGETWIN1251, RAGETWIN1252,
 RAGETWIN1252EU
 Evolution : Scie à double lame RAGE125 mm

est conforme aux prescriptions essentielles des directives européennes suivantes :

- 2006/42/CE – Directive relative aux machines
- 2006/95/CE – Directive relative aux basses tensions
- 2004/108/CE – Directive relative à la compatibilité électromagnétique
- 2002/95/CE – Restrictions d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Ces outils électriques ont été conçus conformément aux directives du Conseil suivantes :

- 2006/42/CE
- 2004/108/CE
- 2002/95/CE
- 2002/96/CE.

Cet outil est conforme aux normes européennes suivantes :

- EN55014-1
- EN55014-2
- EN61000-3-2 et EN61000-3-3
- EN60745-1 et EN60745-2-5.

Autorisé par

M. Matthew J. Gavins
 Directeur général
 1er août 2010



Toute la documentation est conservée à l'adresse ci-dessus et est disponible pour consultation sur demande.

IMPORTANT

Lisez attentivement et intégralement ces consignes d'utilisation et de sécurité avant toute utilisation de l'outil. Pour votre sécurité, vous devez vérifier, avant toute utilisation, que la tension d'alimentation est correcte et que toutes les poignées et pièces de l'outil sont bien fixées. Si vous avez la moindre incertitude concernant l'utilisation de cet outil, n'hésitez pas à contacter notre Service d'assistance technique par téléphone.

Service d'assistance technique par téléphone pour le
 Royaume-Uni 0870 609 2297
 Service d'assistance technique par téléphone pour les
 États-Unis 1-866-EVO-TOOL

RAGETWIN

Nous vous félicitons d'avoir acheté une scie à double lame RAGE125 mm, d'Evolution Power Tools. Enregistrez votre produit en ligne pour valider la période de garantie de votre outil et bénéficier d'un service rapide en cas de besoin. Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit Evolution Power Tools.

12 MONTH LIMITED WARRANTY. Evolution power tools reserves the right to make improvements and modifications to design without prior notice.

Evolution Power Tools réparera ou remplacera, dans les douze (12) mois suivant la date d'achat d'origine, tout article présentant un vice de matériau ou un défaut de fabrication. La présente garantie s'annulera si l'outil retourné a été utilisé pour découper des matériaux non conformes aux recommandations figurant dans le présent manuel d'utilisation ou si la scie a été endommagée par accident, par négligence ou en raison d'un entretien insuffisant. La présente garantie ne s'applique pas aux machines et/ou aux composants qui ont été altérés, changés ou modifiés d'une quelconque manière ou qui ont été utilisés sans respecter les capacités et les spécifications recommandées. Les composants électriques sont couverts par les garanties offertes par leurs fabricants respectifs. Tous les articles défectueux doivent être retournés à Evolution Power Tools en port prépayé. Evolution Power Tools se réserve le droit de réparer l'outil ou de le remplacer par un produit identique ou équivalent. Aucune garantie – écrite ou verbale – ne couvre les lames des scies. Evolution Power Tools ne saurait en aucun cas être tenue pour responsable des pertes ou dommages découlant directement ou indirectement de l'utilisation du produit ou de toute autre cause. Evolution Power Tools ne saurait être tenue pour responsable des coûts relatifs à ce produit ou aux dommages accessoires y afférents. Aucun responsable, employé ou agent de la société Evolution Power Tools n'est habilité à faire de déclarations verbales d'adéquation à un usage particulier ou à déroger à l'une quelconque des conditions de vente qui précèdent : les déclarations de ce type ne sauraient en aucun cas être opposées à Evolution Power Tools. Toute question relative à la présente garantie limitée doit être adressée au siège social de la société. Vous pouvez également appeler le Service d'assistance technique par téléphone approprié.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Afin de réduire le risque d'électrocution, cet équipement est équipé d'un cordon électrique et d'une fiche approuvés pour le pays d'utilisation auquel il est destiné. Vous ne devez en aucun cas changer le cordon ou la fiche.

RÈGLES DE SÉCURITÉ D'ORDRE GÉNÉRAL



AVERTISSEMENT ! Lors de l'utilisation d'outils électriques, les mesures de sécurité de base devraient toujours être suivies afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique et de blessures.

Lisez toutes ces consignes avant de tenter d'utiliser cette machine. Conservez ce manuel pour référence future.

1. Tenez votre lieu de travail propre.

Les endroits encombrés sont propices aux accidents.

2. Pensez à l'environnement de votre lieu de travail.

N'exposez pas les outils à la pluie. N'utilisez pas les outils dans des endroits humides ou mouillés. Votre lieu de travail doit être bien éclairé. N'utilisez jamais d'outils à proximité de liquides ou de gaz inflammables.

3. Protégez-vous contre les décharges électriques. Évitez le contact du corps avec des surfaces mises à la terre ou à la masse.

4. Tenez les autres personnes à distance. Ne laissez pas les autres, les enfants surtout, s'approcher de votre travail et toucher l'outil ou la rallonge. Tenez-les éloignés de votre lieu de travail.

5. Rangez les outils quand vous avez fini de vous en servir. Lorsque vous ne vous en servez pas, rangez les outils dans un endroit sec fermant à clé, hors de la portée des enfants.

6. Ne forcez jamais les outils. Vos outils seront plus efficaces et moins dangereux si vous les utilisez à la puissance à laquelle ils sont censés être utilisés.

7. Utilisez le bon outil. N'utilisez pas un petit outil pour faire le travail d'un gros outil plus puissant. N'utilisez pas les outils pour des travaux pour lesquels ils ne sont pas prévus. Par exemple, n'utilisez pas une scie circulaire pour couper des arbres ou du bois.

8. Portez une tenue adaptée. Ne portez pas de vêtements lâches ou de bijoux, car ils pourraient se prendre dans des composants mobiles. Portez de préférence des chaussures antidérapantes lorsque vous travaillez à l'extérieur. Si vous avez des cheveux longs, attachez-les et couvrez-les.

9. Portez un équipement de protection. Portez des lunettes de sécurité. Portez un masque facial ou un masque à poussière si le travail prévu va faire de la poussière.

10. Branchez un système d'extraction de la poussière.

Si la machine possède un branchement pour un dispositif d'extraction de la poussière, branchez-le et utilisez-le correctement.

11. N'endommagez pas le cordon électrique. Ne tirez jamais sur le cordon électrique pour débrancher la machine. Conservez le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.

12. Bloquez la pièce. Si possible, utilisez des pinces ou un étau pour la bloquer. Cela est nettement moins dangereux que d'utiliser vos mains.

13. N'essayez pas d'atteindre les endroits inaccessibles.

Veillez à toujours garder votre équilibre.

14. Gardez vos outils en bon état de marche. Gardez vos outils propres et affûtés pour des résultats optimaux et pour travailler en toute sécurité. Suivez les consignes de graissage et de changement des accessoires. Inspectez régulièrement les cordons d'alimentation. En cas de dommage, faites-les remplacer par un réparateur agréé. Inspectez les rallonges périodiquement. Si elles sont abîmées, remplacez-les. Gardez toujours les poignées propres, sèches et sans huile ni graisse.

15. Débranchez les outils. Débranchez les outils de la prise électrique lorsque vous ne vous en servez pas, avant les révisions/réparations et lors du changement d'accessoires (lames, embouts, disques de coupe, etc.).

16. Retirez les clavettes et clés de réglage. Prenez pour habitude de contrôler que les clavettes et clés de réglage ont été retirées de l'outil avant de le mettre en marche.

17. Évitez les démarrages accidentels. Contrôlez que l'interrupteur Marche/Arrêt est sur la position Arrêt avant de brancher l'outil.

18. Utilisez des rallonges adaptées. Si vous utilisez l'outil à l'extérieur, utilisez uniquement une rallonge adaptée à une utilisation à l'extérieur, ce qui doit être indiqué sur l'étiquette de la rallonge.

19. Restez alerte. Concentrez-vous sur ce que vous faites, faites preuve de bon sens et n'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué.

20. Contrôlez qu'aucun composant n'est endommagé.

Avant d'utiliser un outil, assurez-vous qu'il est en bon état de marche. Contrôlez l'alignement et l'état des pièces en mouvement, les fixations et tous les autres aspects susceptibles d'affecter son fonctionnement. Si un carter de protection ou un autre composant est endommagé, faites-le réparer ou remplacer dans un centre de réparation agréé, sauf indication contraire figurant dans ce manuel. N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne le met pas en marche et à l'arrêt.

21. Avertissement. L'utilisation d'accessoires autres que ceux recommandés dans ce manuel peut entraîner un risque de dommage corporel.

22. Faites réparer votre outil dans un centre de réparation agréé. Cet outil électrique est conforme aux règles de sécurité en vigueur. Les réparations ne doivent être effectuées que par un réparateur agréé et avec des pièces de rechange d'origine. Le non-respect de cette consigne pourrait mettre l'utilisateur de l'outil dans une situation très dangereuse.

CONSEILS DE SANTÉ

FR

AVERTISSEMENT !

Lorsque vous percez, poncez, sciez ou meulez, des particules de poussières sont produites. Dans certains cas, selon le matériau utilisé, ces poussières peuvent être très dangereuses pour la santé (plomb contenu dans les anciennes peintures brillantes, par exemple). Il est conseillé de réfléchir aux risques associés aux matériaux utilisés et de réduire le risque d'exposition.

Vous devriez :

- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Travailler avec l'équipement de sécurité approuvé, comme, par exemple, les masques à poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR TOUTES LES SCIES

FR

a) DANGER : tenez vos mains éloignées de la zone de coupe et de la lame. Placez votre seconde main sur la poignée auxiliaire ou sur le bloc moteur. En tenant la scie des deux mains, vous ne courez aucun risque d'être blessé par la lame.

b) Ne mettez pas vos mains sous la pièce à couper. Le carter de protection ne peut pas vous protéger de la lame dans ce cas.

c) Réglez la profondeur de coupe en fonction de

l'épaisseur de la pièce à couper. Moins d'une dent entière de la lame devrait être visible sous la pièce à couper.

d) Ne tenez jamais la pièce à couper dans vos mains ou sur votre jambe. Bloquez la pièce à couper sur un établi stable. Il importe de soutenir correctement la pièce de façon à réduire au minimum l'exposition du corps et le risque de blocage de la lame ou de perte de contrôle.

e) Tenez votre outil électrique par ses surfaces de prise isolées lorsqu'il est possible que l'outil de coupe entre en contact avec des fils cachés ou son propre cordon électrique. Le contact avec un fil « sous tension » peut également mettre les parties métalliques exposées de l'outil électrique « sous tension » et vous risqueriez alors de recevoir une décharge électrique.

f) Pour le sciage en long, utilisez toujours un guide longitudinal ou un guide de chant. Vous obtiendrez ainsi une coupe plus précise et la lame risquera moins de se bloquer.

g) Utilisez toujours des lames avec des trous d'arbre de la taille correcte et de la forme appropriée (en losange/ ronds). Les lames qui ne sont pas adaptées au dispositif de montage de la scie tourneront excentriquement, ce qui vous fera perdre le contrôle de l'outil.

h) N'utilisez jamais de rondelles ou de boulons de lame endommagés ou inadaptes. Les rondelles et le boulon de lame ont été spécialement conçus pour votre scie et pour lui permettre d'offrir des performances et une sécurité d'utilisation optimales.

Autres consignes de sécurité pour toutes les scies

Causes des reculs et comment les éviter :

Le recul est une réaction soudaine à une lame de scie pincée, bloquée ou mal alignée, qui amène une scie non contrôlée à se soulever vers l'opérateur :

1. Lorsque la lame est pincée ou complètement bloquée dans la saignée qui se referme, la lame cale et la réaction du moteur ramène rapidement la scie vers l'opérateur.

2. Si la lame se déforme ou devient mal alignée dans la coupe, les dents du bord arrière de la lame peuvent entrer dans la surface supérieure de la pièce, ce qui peut amener la lame à sortir de la saignée et à sauter vers l'opérateur.

Le recul est le résultat d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou de conditions ou procédures d'utilisation incorrectes. Il peut être évité en prenant les mesures de précaution décrites ci-dessous.

a) Vérifiez que le protecteur inférieur soit bien fermé avant chaque utilisation. Ne mettez pas la scie en marche si le protecteur inférieur ne se déplace pas librement et ne se ferme pas instantanément. Ne serrez jamais ou n'attachez jamais le protecteur inférieur en position ouverte. Si la scie tombe accidentellement, le protecteur inférieur peut se tordre. Soulevez le protecteur inférieur avec la poignée rétractive et assurez-vous qu'il bouge librement et n'est pas en contact avec la lame ou toute autre partie, à tous les angles et profondeurs de coupe.

NOTE Une autre formulation peut remplacer « poignée rétractive ».

b) Vérifiez le fonctionnement du ressort du protecteur inférieur. Si le protecteur et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être révisés avant utilisation.

Le protecteur inférieur peut fonctionner lentement en raison d'éléments endommagés, de dépôts collants ou de l'accumulation de débris.

c) Le protecteur inférieur peut revenir se loger manuellement uniquement pour les coupes particulières telles que les «coupes plongeantes» et les «coupes complexes». Soulevez le protecteur inférieur par la poignée rétractive et dès que la lame entre dans le matériau, le protecteur inférieur doit être relâché. Pour toutes les autres découpes, il convient que le protecteur inférieur fonctionne automatiquement.

NOTE Une autre formulation peut remplacer « poignée rétractive ».

d) Vérifiez toujours que le protecteur inférieur recouvre la lame avant de poser la scie sur un établi ou sur le sol. Une lame non protégée et continuant à fonctionner par inertie entraînera la scie en arrière, et coupera alors tout ce qui se trouve sur sa trajectoire. Soyez conscient du temps nécessaire à la lame pour s'arrêter après que l'interrupteur est relâché.

e) Contrôlez que les leviers de verrouillage du réglage du biseau et de la profondeur de la lame sont bien serrés et bloqués avant de couper. Si le réglage de la lame change pendant la coupe, il pourra y avoir blocage et recul.

f) N'utilisez jamais de lames émoussées ou endommagées. Des lames de scie mal affûtées ou mal posées produiront une saignée étroite, ce dont il résultera une friction excessive. La lame se bloquera alors et reculera.

g) Faites extrêmement attention pendant le « sciage en plongée » dans des murs ou autres zones aveugles. La lame en saillie peut couper des objets, ce qui peut provoquer un recul.

SYMBOLES DE SÉCURITÉ FR

AVERTISSEMENT !

N'utilisez en aucun cas la scie s'il manque des autocollants contenant des avertissements et/ou des signes ou si ces autocollants sont endommagés. Contactez Evolution Power Tools pour obtenir des autocollants de rechange.

Symbole	Description
V	Volts
A	Ampères
Hz	Hertz
Min ⁻¹	Vitesse
~	Courant alternatif
No	Vitesse à vide
	Double isolation
	Portez des lunettes de sécurité
	Portez des protections auditives

	Ne pas toucher
	Portez une protection contre la poussière
	Directive relative à la restriction d'utilisation de certaines substances dangereuses
	Certification CE
	Déchets d'équipements électriques et électroniques

Utilisez uniquement des lames de rechange d'origine Evolution garantie. Les lames non autorisées peuvent être dangereuses ! Les lames de la scie doivent être solidement fixées. Avant de poser de nouvelles lames, contrôlez qu'il n'y a pas de débris. N'utilisez pas des lames émoussées ou cassées. Vérifiez fréquemment l'état et le degré d'usure des lames. Les lames endommagées ou usées doivent être remplacées immédiatement. Si un carter est mal ajusté ou endommagé, il faut le remplacer immédiatement. N'utilisez jamais des disques abrasifs. Faites attention aux copeaux qui sont éjectés. Ils sont peut-être CHAUDS. Manipulez toujours l'excédent de matériau avec précaution.

Pour obtenir un nouvel exemplaire du présent manuel d'utilisation, contactez Evolution Power Tools à :

Royaume-Uni 0870 609 2297
États-Unis 1-866-EVO-TOOL
SITE WEB www.evolutionbuild.com

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES SUPPLÉMENTAIRES FR

- a) Conservez tous les carters de protection en place et en bon état de marche.**
- b) Retirez les clavettes et clés de réglage.** Prenez pour habitude de contrôler que les clavettes et clés de réglage ont été retirées de l'outil avant de le mettre en marche.
- c) Tenez votre lieu de travail propre.** Les endroits et les établis encombrés sont propices aux accidents.
- d) N'utilisez pas l'outil dans les lieux dangereux.** N'utilisez pas les outils électriques dans des endroits humides ou mouillés et ne les exposez pas à la pluie. Votre lieu de travail doit être bien éclairé.
- e) Tenez les enfants à l'écart.** Tous les visiteurs devraient être tenus à bonne distance du lieu de travail.
- f) Ne forcez pas l'outil.** Il fera un meilleur travail et sera moins dangereux s'il est utilisé à la puissance pour laquelle il a été conçu.
- g) Utilisez une rallonge appropriée.** Si vous utilisez une rallonge, contrôlez qu'elle est en bon état. Si vous utilisez une rallonge, assurez-vous qu'elle est suffisamment forte pour transporter le courant que votre outil tirera. Si elle est trop faible, cela entraînera une chute de la tension sectorielle, ce qui se traduira par une perte de puissance et

une éventuelle surchauffe de votre outil.

h) Portez une tenue adaptée. Ne portez pas de vêtements flottants, de gants, de foulards, de bagues, de bracelets ou autres bijoux susceptibles de se prendre dans les pièces en mouvement. Il est conseillé de porter des chaussures non glissantes. Portez quelque chose sur la tête pour maintenir vos cheveux attachés s'ils sont longs.

i) Portez toujours des lunettes de sécurité. Portez également un masque facial ou un masque à poussière si le travail prévu va faire de la poussière. Les verres des lunettes ordinaires offrent une résistance aux chocs uniquement. Ce NE sont PAS des lunettes de sécurité.

j) Bloquez la pièce à découper. Utilisez des pinces pour bloquer la pièce à découper lorsque cela est possible.

k) N'essayez pas d'atteindre les endroits inaccessibles. Veillez à toujours garder votre équilibre.

l) Prenez soin de vos outils. Gardez vos outils propres et affûtés pour des résultats optimaux et pour travailler en toute sécurité. Suivez les consignes de graissage et de changement des accessoires.

m) Débranchez l'outil avant toute réparation et avant de changer des accessoires (lames, etc.).

n) Réduisez le risque de démarRAGEaccidentel. Contrôlez que l'interrupteur Marche/Arrêt est sur la position Arrêt avant de brancher l'outil.

o) Utilisez les accessoires recommandés. Utilisez uniquement des accessoires d'origine Evolution garantie.

p) Contrôlez qu'il n'y a pas de composants endommagés. Si vous constatez qu'un carter de protection ou un autre composant est endommagé, examinez-le soigneusement afin de déterminer s'il fonctionnera correctement et s'acquittera de sa fonction avant de continuer à utiliser l'outil. Contrôlez que les pièces en mouvement sont correctement alignées et qu'elles ne sont pas bloquées, qu'il n'y a pas de composants de cassés, que la monture est en parfait état et qu'il n'y a pas d'autres problèmes susceptibles de nuire au fonctionnement. Si un carter de protection ou un autre composant est endommagé, faites-le réparer par un réparateur agréé ou remplacez-le.

q) Éloignez vos mains du parcours de la lame de la scie.

r) N'approchez jamais vos mains de la lame.

s) Mettez l'outil hors tension et attendez que la lame se soit arrêtée avant de changer les pièces à découper de position.

t) Débranchez l'outil de la prise électrique avant de changer la lame, d'effectuer des réparations ou de nettoyer l'outil.

u) Ne portez jamais l'outil en le tenant par le cordon électrique. Si vous le portez par le cordon, vous risquez d'endommager l'isolation ou les branchements des fils, ce dont il peut résulter une électrocution ou un incendie.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

FR

Scie circulaire RAGETwin 125 mm

Moteur (230 V ou 110 V, 50 Hz) (Watts) :	850 W
Vitesse de rotation à vide (min-1) :	5 500 min-1
Profondeur de coupe max. :	28 mm
Poids :	3,2 kg

Dimensions de la lame

Diamètre maximal :	125 mm
Épaisseur :	Lame A : 1,5 mm Lame B : 1,7 mm

ASSEMBLAGE

Votre scie à double lame Evolution Power Tools est livrée complète. Videz le carton et inspectez-en le contenu afin de vous assurer qu'il n'a pas été endommagé lors du transport et qu'aucun des composants énumérés ci-dessous ne manque.

DESCRIPTION

DESCRIPTION	QTÉ
MANUEL D'UTILISATION	1
LAME TCT (MONTÉE) de 125 mm	1 paire
CLÉ	1
POIGNÉE AUXILIAIRE	1
DISPOSITIF DE GRAISSAGE (MONTÉ)	1

MISE EN GARDE ! DÉBRANCHEZ TOUJOURS LA SCIE À DOUBLE LAME DU SECTEUR AVANT DE PROCÉDER AU MOINDRE RÉGLAGE.

FONCTIONNEMENT

FR

Avant de commencer à utiliser votre outil, contrôlez ce qui suit :

1. Alimentation

Assurez-vous que la source d'alimentation utilisée est conforme aux spécifications électriques indiquées sur la plaque signalétique de l'outil.

2. Interrupteur marche/arrêt

Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt est en position OFF (arrêt). Si l'interrupteur marche/arrêt est en position ON (marche) lorsque le cordon d'alimentation de l'outil est branché sur la prise murale, l'outil se mettra en marche immédiatement. Il pourra en résulter un accident grave.

3. Rallonge électrique

Lorsque la zone de travail est éloignée de la source d'alimentation, utilisez une rallonge électrique d'une épaisseur et d'une capacité nominale suffisantes. La rallonge électrique doit être aussi courte que possible. Évitez de la faire passer à un endroit où il est possible de se prendre dedans ou présentant tout autre risque.

4. Contrôle des lames

Vérifiez que les lames utilisées sont bien du modèle indiqué et qu'elles ne sont pas fissurées, cassées ou tordues. N'utilisez pas cet outil si vous doutez de l'intégrité des lames.

INSTALLATION/RETRAIT DES LAMES TCT

REMARQUE : il est conseillé à l'opérateur d'envisager le port de gants de protection lors de la manipulation des lames pendant la pose ou le changement des lames.

1. Installation

1. Contrôlez que la machine n'est branchée sur aucune source d'alimentation électrique.
2. Posez la scie sur l'établi en veillant à ce que l'arbre de la lame soit dirigé vers le haut.
3. Ouvrez le carter inférieur (cf. **fig. 2**).
4. Posez la lame A sur la flasque portant la lettre « A » (cf. **fig. 1**).
5. Alignez les deux trous présents sur la lame avec les ergots d'entraînement de la flasque, puis mettez la lame solidement en place sur la flasque (cf. **fig. 3**).
6. Posez la lame B sur l'adaptateur portant la lettre « B » et serrez le contre-écrou sur l'arbre. **SERREZ À LA MAIN** uniquement.
7. Faites tourner les lames de façon à ce que les trous des deux lames soient alignés.
8. Insérez la goupille (fournie avec la clé) dans les trous alignés.
9. Serrez le contre-écrou dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé, puis retirez la goupille des lames (cf. **fig. 4**). Cela permettra aux lames de tourner librement.
10. Tournez délicatement les lames manuellement pour vous assurer qu'elles tournent facilement dans les deux sens opposés.

2. Retrait

1. Contrôlez que la machine est débranchée du secteur.
2. Laissez les lames refroidir.
3. Faites tourner les lames jusqu'à ce que les trous des deux lames soient alignés.
4. Insérez la goupille fixée sur la clé dans les trous des lames.
5. Dévissez le contre-écrou en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le (cf. **fig. 4**).
6. Ouvrez le carter inférieur (cf. **fig. 2**).
7. Soulevez la lame « B » et retirez-la.
8. Soulevez la lame « A » et retirez-la.

PROCÉDURES DE DÉCOUPE

1. Tracez des lignes de coupe claires et précises sur la pièce à découper (à l'aide d'un crayon de bois approprié, etc.).
2. Amenez la scie près du matériau à découper et placez les lames dans l'alignement de la ligne de coupe tracée. Ne démarrez pas la machine avant d'avoir obtenu l'alignement correct.
3. En veillant à ce que les lames ne touchent pas le matériau à découper, mettez la machine en marche et attendez qu'elle ait atteint la vitesse de pleine marche.
4. Mettez délicatement les lames de la scie en contact avec la pièce. La coupe se déroulera dans les meilleures conditions si vous coupez droit devant et laissez à la scie le temps de faire son travail sans forcer la lame.

MISE EN GARDE

- Vérifiez toujours l'état des lames TCT avant de commencer le travail.
- N'utilisez jamais une lame TCT fissurée, cassée ou tordue.
- N'appliquez jamais d'eau ou de liquide de refroidissement sur une lame TCT.
- Commencez à couper uniquement lorsque la scie a atteint sa vitesse de pleine marche.

- Si la lame se bloque ou si vous entendez un bruit anormal, éteignez immédiatement la machine.
- N'utilisez jamais une lame TCT pour effectuer des découpes en zigzag ou incurvées.
- N'utilisez jamais la surface latérale de la lame TCT. N'effectuez jamais de découpes en inclinant la machine.
- Si pendant la découpe vous forcez trop sur la lame TCT pour l'aligner avec la ligne tracée, vous risquez non seulement de surcharger le moteur, mais aussi d'entraîner une surchauffe des lames et de raccourcir leur durée de vie.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec les lames TCT pendant la découpe.
- Soutenez la pièce à découper de manière à pouvoir prévoir ce qui va se passer et à ce que la découpe reste ouverte pendant le travail.
- Faites avancer la machine dans l'alignement des lames. Une pression latérale sur les lames peut les endommager et s'avérer dangereux.
- Une fois la découpe terminée, éteignez la machine et débranchez la fiche d'alimentation de la prise murale.

COUPE DE SECTIONS

Pour garantir la durée de vie des lames et la qualité du tranchant, le niveau de vibration doit être réduit au minimum. C'est la raison pour laquelle le matériau doit toujours être fixé solidement avant de commencer le travail.

Fer plat

La lame avance selon un angle de 90° par rapport à la surface de travail (cf. **fig. 5**).

Pièce présentant une encoignure

La lame avance en diagonale sur la surface de travail (cf. **fig. 6**).

Tuyau de section rectangulaire

La lame avance d'un coin à l'autre (cf. **fig. 7**).

Profilé en U

La lame avance d'un coin à l'autre (cf. **fig. 8**).

Aluminium / cuivre

Cette machine est équipée d'un dispositif de graissage qui devrait être utilisé pour la découpe de l'aluminium et du cuivre en tous genres (cf. **fig. 9**). Reportez-vous à la section « Consignes de graissage ».

Tôle ondulée

La plate doit toujours reposer sur au moins trois points, dont un de chaque côté de la découpe (cf. **fig. 10**).

Tuyaux

La lame avance dans l'objet jusqu'à ce qu'elle atteigne le bord inférieur, selon un angle permettant d'attaquer le matériau selon un angle de 90° (cf. **fig. 11**).

Tube en hélice et découpe longitudinale

Faites entrer la lame dans le matériau de façon telle que la lame dépasse d'environ 10 mm. Ne faites pas entrer la lame sur tout son bord de coupe. Lorsque la lame a entièrement traversé la paroi du matériau, commencez à faire avancer et reculer la lame (cf. **fig. 12**).

Tôle plate

Faites entrer la lame dans le matériau d'environ 10 mm seulement. Puis commencez la découpe (cf. **fig. 13**).

CONSIGNES DE GRAISSAGE

1. Les lames sont munies de dents de type « à sec ». En règle générale, elles ne nécessitent aucun graissage. Il est toutefois possible d'appliquer de la pâte de coupe avec certains matériaux et dans des conditions extrêmes.
2. Il faut utiliser le dispositif de graissage lorsque vous découpez de l'aluminium, du cuivre, de l'acier inoxydable ou de la fonte.
3. Insérez la tige de lubrification dans le trou prévu à cet effet. Cette unité est placée sur le sommet de la protection de la lame. Poussez la tige de lubrifiant en bas fermement et faites tourner la roue d'alimentation du lubrifiant manuellement jusqu'à ce qu'il saisisse la tige de lubrifiant.
4. Allumez la machine et utilisez la roue d'alimentation manuellement, amenez la tige de lubrifiant en appuyant doucement afin d'atteindre les dents des lames.
5. La vigilance de l'opérateur sera exigée afin de déterminer la fréquence d'application du lubrifiant. Pour appliquer le lubrifiant supplémentaire, tournez la roue d'alimentation de lubrifiant manuellement.

NOTEZ : Nous recommandons que vous utilisiez le lubrifiant sous forme de tige, disponible chez votre détaillant qui distribue la marque Evolution Power Tools.

MAINTENANCE

1. Inspection des lames TCT. Une lame usée surcharge le moteur et réduit l'efficacité de l'outil. Si une des lames présente des signes d'usure, remplacez les lames par une paire neuve.
2. Inspection des vis de montage. Inspectez régulièrement toutes les vis de montage et assurez-vous qu'elles sont bien serrées. Si l'une des vis est desserrée, resserrez-la immédiatement. Le non-respect de cette consigne peut mettre l'utilisateur dans une situation dangereuse.
3. Entretien du moteur. Veillez tout particulièrement à ce que le bobinage ne soit pas endommagé et/ou exposé à de l'eau ou à de l'huile.
4. Veillez à ce que l'outil soit toujours propre et exempt de débris. Évitez d'utiliser des produits de nettoyage contenant du benzène, du trichloréthylène, du chlorure ou de l'ammoniac : ces substances risquent d'endommager les composants en plastique.
5. En cas de dysfonctionnement électrique ou mécanique, éteignez immédiatement l'outil et débranchez-le de la prise murale.

6. Des projections d'étincelles trop importantes peuvent indiquer un encrassement du moteur ou une usure des balais en carbone. Contrôlez le degré d'usure des balais et remplacez-les lorsqu'ils ne font plus que 6 mm.

7. Si le cordon électrique de l'outil est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécialement étudié. Contactez le centre de réparation à ce sujet.

8. Pour toute autre réparation, portez la machine à votre revendeur local ou à Evolution Power Tools USA, Iowa, si vous l'avez achetée aux États-Unis.

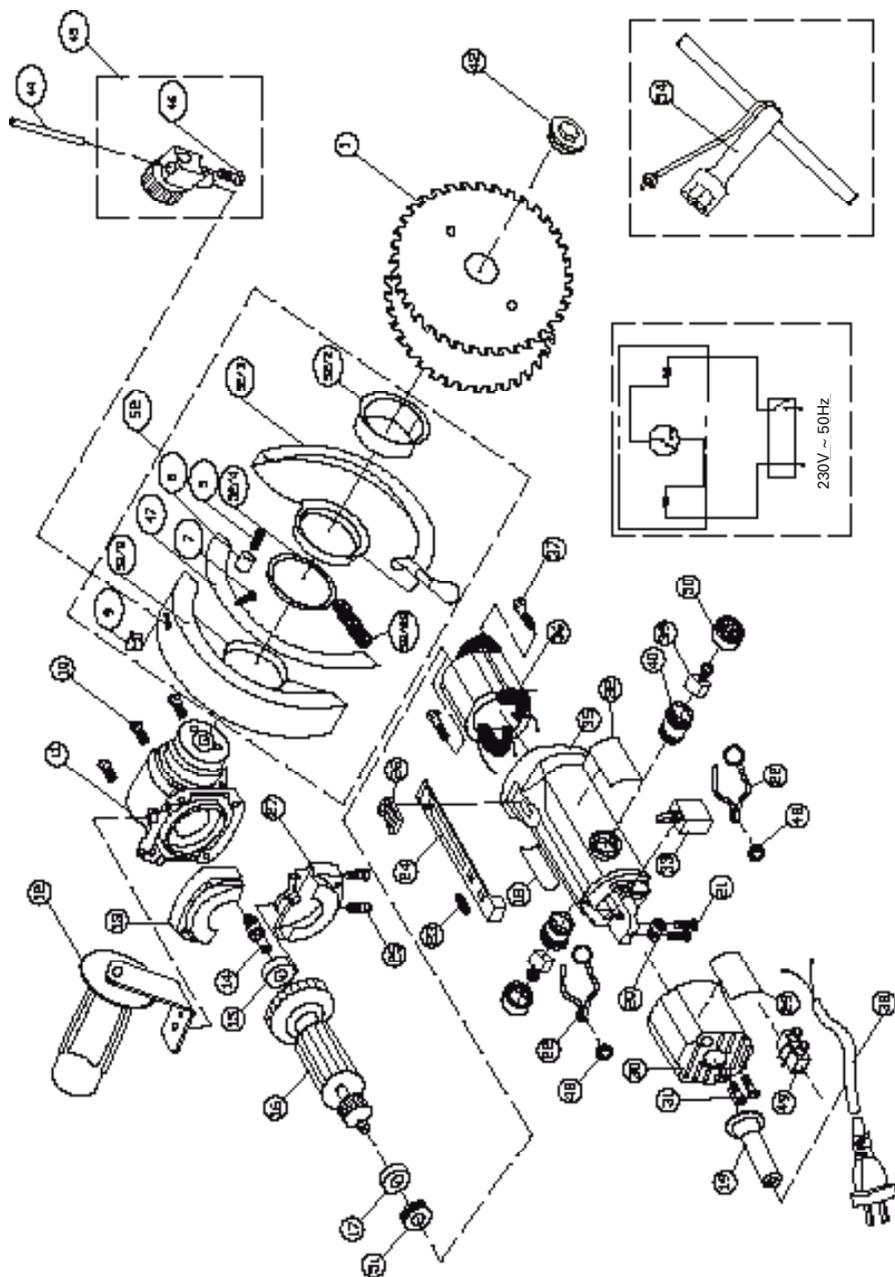
ACCESSOIRES

Lames Evolution
2 X Lames TCT 125mm

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE



Les produits électriques usés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Recyclez-les si possible. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour tous conseils sur le recyclage.



The logo features a grey, curved, brush-stroke-like shape that starts from the bottom left and sweeps upwards and to the right, ending under the 'e' of 'evolution'.

evolution[®]

www.evolutionbuild.com